

παιδιά της πολιτείας μὲ σειρήνα κι οὐρανίες πορδέλλες. Ό Βίλελμ δὲν ἐφοροῦσε παρὰ σταχτὰ κ' ἡ σκοτεινὴ φορειά του δὲν ἐπολεῖται παρὰ μὲ ἔνα γιακᾶ οὐρανί. Ἐκατάλαβε τοιει τί ἥθελε τὰ εἰπεῖ ἡ Μενιδὸν ὅταν τοῦ εἶχεν εἰπεῖ γιὰ τὰ χρώματά του. Κ' ἔτοι δὲν παραχεινεύτηκε καθόλου κι ἄμα τὴν ἄπονος τὰ ἀναγκάζη τὸ φάρη τὰ τελιώσῃ ὅσο μποροῦσε γληγορότερα τὰ φυγάκια της. Τέ καιπέρτο τὸ παιδὶ ἥθελε νάποδεῖξη στὸν προστάτη του τούσο τὸν εὐγρωμούσος· καὶ μὲ τὸ τὰ παραδέχεται τὰ φορῆ τῆς στολῆ του ἐλογάριαζε τὰ τοῦ δεῖξη ὅτι τὸ τὰ εἶνε δούλα τὸ δεχόταρε σὰρν εὐεργεούσα.

"Ἄρταζε κάθ' εὐκαιρία γιὰ τὰ δείχνη τὴν ἀρσίωσή της κ' ἐφρόντιζε τὰ τῆς γύρου ται νοήσιμες οἱ συμβούλες τοῦ ἀρέτη της, τὰ μαθαίνη, τὰ ἐξενηγεῖται τὴ γλωσσά της, τὰ διορθώγη ὅτι ἀξιοκατηγόροι εἶχε στὸν τρόπους της. Ἡ εὐγρωμούση της εἶχε γίνει ὅχι πάλι σεβασμὸς, μὲ ἀληθινὴ λατρεία. Φαινόταρε τὰ διαβάζη μέσα στὸν αὐτὸν τὸν Βίλελμ τὴν παραπομπὴν του γιὰ τὰ τὴν προλαβαίνη. Καπιὰ φορᾷ, διπέρ ὁ Λιέρτης ἡ κανέρα ἄλλο ποτὲ σωπὸ τὸν ξενοδοχείον τῆς ἔδινε καμιαὶ διαταγὴ ἢ τῆς ἑζητοῦσε κάποια ὑπεροεία, ἐρωτοῦσε ὁ Βίλελμ μὲ ματία σὰρν τὰ τοῦ ζητισθείση τὴν ἀδειά του.

Μιὰ μέρα ὁ Βίλελμ κι ὁ Λαέρτης τήντορε βρήκανε τὴν καταγινέται τὰ γάματα. Διασκέδαζε ἀπὸ γράφορτας τὰ τραγούδια τοὺς ταξιδεῖς ἀπὸ σῆμα. Τὸ γράμμα της ἤταν ἀσφυντικό, μὲ ἵταν ἀκόλο τὰ ἴδιαν διαταγούσαται μὲ ἡσῆ κι ὅτι εἶχεν ὡς ἡμῆντη ἀπὸ τὶς συνδούλες ποὺ τῆς εἴχανε δώσει. Λίγο παιρὸν κατόπι βρήκε τὴν εὐκαιρία τὰ δῶρο καινούργιο δεῖχνη τῆς προσοπῆς της καὶ τῆς εὐκούσιας τοῦ θημητικοῦ της. Ό Βίλελμ κι ὁ Λαέρτης καθόντας εἶραν τραγούδια τοὺς ταξιδεῖς, τὴν μεράλη σάλλα: τοῦ ξενοδοχείου, διπέρ ὁ ξενοδόχος ἐπῆγε τὰ τοὺς εἰπεῖ διν ἔτας πλαρόδιος ἀρχιστῆς ἐπιθυμούσε τὰ τὸν ἀκούσεν.

—Εἶμαι βέβαιας, τοὺς εἰπεῖ, πῶς ἡ γωνί του καὶ τὸ παίξιμό του θὰ σᾶς εὐχαριστήσουν· κανέρας ἔδινε ἀργιέται τὰ τὸν ἀκούση καὶ τὰ τοῦ δώρη κάπι.

—Νὰ τραβήξῃ τὸ δρόμο του, εἰπεῖ ὁ Λαέρτης· δὲ μισθὸ τίποιτε δύο αὐτοὺς τοὺς ἀλήτεροις τραγουδιστάδες. (Ἐγειρι συνέχεια) (Μετάφραση Η. Π. Β.)

## ΕΠΙΓΡΑΜΜΑΤΑ

### Σὲ ἀστὸν λόγιο

Πῆρες τὸ μέρος τῶν ἀστῶν καὶ τῆς ιδιοκτησίας τούς, ποὺ δὲ σὲ ἔκραμε μᾶς γράμμης ιδιοκτήτη. Άλικο δημος ἔχεις τὰ μιλᾶς κ' ἐστὸν σὰν κτηματάς, ἀφοῦ εἶναι ιδιοκτησία σου «Τ. Χαλασμένο Σπίτι».

### Σὲ μετρολόγο

Τὰ μέτρα δὲν σπορδάζονται, ἔγρασες ὁ Ιράσιμος χωρὶς τὰ γήπη ποντῆς μέτρων ἢ κὰν ἀσημος.

### ΠΙΚΡΑΓΚΑΘΗΣ

### Στὸν ἐπιγράμματογράφο μου.

Εἶμαι ἀλήθεια γὰρ βονρὸ σὰ γάρφω κριτικὲς κι ὅτις καφρὶ μοῦ καλέται τί λέν· γλῶσσες κακές. Σιρατήγη ἀν μὲ πήρατε καὶ τὰ μὲ θυμώσετε, μαρωκοῦτοι μον δὲ θὰ σεισθῇ, μαρκοῦτα δὲ θὰ σκώσετε!...

### ΤΥΜΦΡΗΣΤΟΣ

### Στοὺς ὑπνους του.

Πάντα πειρᾶς, ρυστάζεις, κλαῖς τὴ μαύρη σου τὴ μοῖρα, κι ἀπὸ τοὺς ὑμνους, προτιμῶ τοὺς ὑπνους σου, Πορφύρα,

### Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΗΣ

## Η ΠΡΩΤΥΠΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

Τὸ οημαντικώτερο—ἢ καλύτερα τὸ μοναδικὸ—μονοικὸ γεγονός τῆς ἐφετεινῆς χρονιᾶς εἶναι ἡ Πρόστιτη Σιρατιωτικὴ Ὁρχήστρα, ποὺ ὠργάνωσε ὁ ταγματάρχης κ. Μανόλης Καλομοίρης. Τὸ δργανωτικὸ μναλὸ τοῦ ξεχωριστοῦ μας μονοικοῦ δημιουργοῦν, ἐπωρείλθηκε ἀπὸ τὴν ενκαρόλα ποὺ τοῦ ἔδωσε ἡ ἐπιστράτευση, καὶ συγκέντρωσε δλες σχεδὸν τὶς μονοικές δυνάμεις τοῦ τόπου. Καὶ ἡ καινούργια δργήστρα παρουσιάσθηκε σὲ λίγο διάστημα λριώτατη, μὲ ποδγραμμα πλούσιο κ' ἐνδιαφέρον, μὲ πολλές ἐποχέστεις.

'Ο μονοικὸς κόσμος αιλαθάνθηκε μιὰν ἀνακούφισι. Μιὰ δεύτερη δργήστρα, μὲ μόνιμες δυνάμεις, μὲ διαφορετικὲς βλέψεις, μὲ ἄλλον προσορισμὸ ἀπὸ τὴν δργήστρα τοῦ Όδειου, ποὺ ἔχει κνοίως ἐκπαιδευτικὸ σκοπό, ἦταν ἀλαράτηη στὸν τόπο μας. Καὶ τὸ κοινὸν ἔδειξε ἀμέσως τὸ ἐνδιαφέρον των πλημμυρούσαντας τὸ θέατρο στὶς τρεῖς ουρανίλες ποὺ μᾶς ἔδωσε ὡς τώρα ἡ Σιρατιωτικὴ Ὁρχήστρα.

Γενικὰ βλέπουμε κι' ἀπὸ τὶς τρεῖς αντὶς ουρανίλες τὴν εὐχενικὰ προσπάθεια τοῦ κ. Καλομοίρη τὰ παρουσιάσθησε στὸ κοινὸ τὴν ἐγχώρια μονοικὴ παραγωγὴ, δποια κι' ἀν εἶναι καὶ μὲ ὄποιες τάσεις κι' ἄν ἔχει ὁ κάθε ουρανότης. "Είσι ἀκούσαμε συνθέσεις τοῦ Λαυράγκα, τοῦ Λαυτελέτη καὶ τοῦ Βρυαντίδη ἐπάνω σὲ 'Ελληνικὰ μοιΐα ἢ μὲ ὄπως δήποτε 'Ελληνικὸ χαραχτῆρα καὶ ἔργα τοῦ Λιάλιου καὶ τοῦ Μητρόπολον, χωρὶς κανένα τοπικὸ χρῶμα, παθῶς καὶ τρογύδια τοῦ Ρεάδη, δποι παρουσιάζονται μαζὶ ἢ καὶ συγκρούονται ἢ πιδ μοντέροι τεχνοτροπίαι μὲ τοπικὲς κλίμακες καὶ ωρμούς. 'Ακολούθωντας ἔνα τέτοιο ποδγραμμα σὲ κ. Καλομοίρης, δίνει μιὰ πολὺ μεγάλη ὕθηση στοὺς νέους, τοὺς ἀνοίγειτὴν ἡ δρεξῆ τὰ δονέλγονταν καὶ δείχνει μιὰ πλανύταιη ἀτιλληρη τοῦ σκοποῦ τῆς τέχνης. Γι' αὐτὸν είνε βέβαιο πώς ἡ μονοικὴ παραγωγὴ τοῦ τόπου μας θὰ χρωστᾶ πολλὰ στὸν πατριωτισμὸ τοῦ κ. Καλομοίρη καὶ στὴ στοργή του γιὰ κάθε 'Ελληνικὸ, γιατὶ ἀκούονται τὰ ἔργα τους ἐκτελεσμένα οἱ μονοικοί μας, γνωρίζονται μὲ τὸν ἀλλον, μετροῦνται δυνάμεις των, κεντρίζονται γιὰ τένα ἔργα μεγαλύτερα καὶ οημαντικότερα. "Επειτα μαθαίνονται κ' ἐμεῖς οἱ ἀπ' ἔξω, πῶς κάπι τέχνημε δικό μας τὰ παρουσιάσθησον. "Αν δχι πάντα πολὺ σπουδαῖο, δπως δήποτε μερικὲς καλές προσπάθειες ποὺ προετοιμάζονται τὸ δρόμο γιὰ τοὺς μονοικοὺς ποὺ θάρησονται κατόπιν.

"Ἐπρεπε τὰ ἰδουμῆς ἡ Πρόστιτη Σιρατιωτικὴ Ὁρχήστρα, γιὰ τὰ γνωρίσουμε τὴν «'Ελληνικὴ Σουνία» τοῦ κ. Λαυράγκα, ἔνα ἀληθινὸ διαμαντάλη, μιὰ ἀπὸ τὶς πιδ καλογραμμένες ἔργασίες ἀπάνω σὲ 'Ελληνικὰ μοιΐα, δσύγκριτα περισσότεροι ψυχολογημένες ἀπὸ τὴν «Εισαγωγὴ σὲ τρία 'Ελλ. θέματα» τοῦ Γκλιζόνων. Λιτή, εὐγενικὰ πονοική, ἔχει τὴ σφραγίδα τῆς κλασσικότητας ποὺ χαρακτηρίζει τὴν τέχνη του Λαυράγκα, χωρὶς εργοτρικές, χωρὶς αἰσθηματικήτες, μὲ πλούσια καὶ πρωτίωντα ἐφφε τῆς δργήστρας.

Μ' ἀρέσει ἔχωρια τὸ ἵσον (pedale) τῶν βιολιῶν στὸ τελευταῖο μέρος.

Για τὸ Μητρόπουλο—ποὺ ἔανακούσαμε ἐνα συμφωνικό του ποίημα, ἐκτελεσμένο γιὰ πρώτη φορὰ στὰ 1915 ἀπὸ τὴν δρεχήσιρα τοῦ Ὄδειον—δὲν ἔχουμε παρὰ θαυμασμὸν γιὰ δ', τι ἔχει κάνει ὡς τώρα, καὶ ἀπειρες ἐλπίδες γιὰ δ', τι θὰ κάνῃ στὸ μέλλον. Ἐκπίδες βιαιότερες στὸ ἀλτρινὸν ταλέντο του, στὴν εἰλικρίνειά του, στὴν ἐργατικότητα καὶ στὸν ἔφωτά του γιὰ τὴν τέχνη του. Ἡ μονοική του, ζεστὴ καὶ αὐθόρυμη, ἀκολούθει τὴν Γαλλικὴ σχολὴ, ποὺς ἐμπνευσμένη ἀπὸ τὸν Ἰμπρεσιονισμὸν τοῦ Νιεμπουσόν, πούς μὲ σεβασμὸν ἀπενίζοντας τὴν αὐτοτροφή τέχνη τοῦ Φράγκου, πάντα δικαὶα καὶ γεμάτη εἰλικρίνεια. Κάνει ἐντύπωση ἡ ὁριμότητα τῆς μονοικῆς σκέψης αὐτοῦ τοῦ παιδιοῦ, δλως διόλου δύσανάλογη μὲ τὴν ἡλικία του.

Τὰ τρία «Μακεδονικὰ τραγούδια τοῦ Ριάδη» ἐπροκάλεσαν ζωηρὲς συζητήσεις στὸ μονοικὸν κόσμο, Ἡ ἀλήθεια είνε πῶς ἡ λαμπρὴ ἐνορχήστρωσή τους ἀπὸ τὸν κ. Μητρόπουλο τὰ ἔκαμε νὰ κερδίσουν πολὺ διατελέσθηκαν ἀπὸ τὴν Σιρατιωτικὴ Ὁρχήσιρα στὸ δεύτερο κονσέρτο της, δικιν τὰ ἐπιραγούδησες ἡ κ. Παξινοῦ. Τὸ πρῶτο μὲ τὸν παράξενο ἔξωτικὸν ρυθμὸν του (4)4 καὶ 3)4 ἐναλλάξ) καὶ τὸ τρίτο μὲ τὴν πεολεργη ἀλιμανά του, ἔκαμαν ἔχωριστήν ἐντύπωση. Ὁμως δια τὰ κυττάξη κανεὶς ἀπὸ κοντὰ, σήμη ἀπλῆ τους ἔκδοση γιὰ τραγούδι καὶ πιάνο, θὰ καρφιαστῇ δυσάρεστα μὲ τὴν ἀδιάκοπη προσπάθεια τοῦ νέου αὐτοῦ συνθέτη νὰ βρίσκῃ δλονένα ἀπόφοιτονς καὶ παράλογονς συνδυασμούς. Δὲν διάρχει ἀμφιβολία πῶς δ' νέος αὐτὸς ἔχει ταλέντο. Ὁμως ἡ δὲν ἐβρήκε ἀκέρα τὸν ἔαντρο του—καὶ ὑπάρχει ἀπλὶς πῶς μὲ τὸν καιρὸν θὰ τὸν βρῆ—ἡ ἡ νοοηρὴ αὐτὴ προσπάθεια τοῦ παράξενον θὰ τὸν κάνῃ νὰ βρή ἐντελῆς ἀπὸ τὸ δρόμοι· εἰς καὶ θὰ είναι κρίσις.

«Ἐνας νέος μαθητὴς τοῦ κ. Καλομοίρη, δ. κ. Βρωνώνδης, ἀκολούθει τὴν ναυοναλίστικη σχολὴ τοῦ δασκάλου του καὶ δείχγει πῶς θὰ γράψῃ ἀργότερα καλὰ πράγματα.

Γιὰ τὸ «Σκέριον ἀπὸ τὸ Μπαλλέτο τῆς Νιόβης» τοῦ κ. Γ. Σκλάδου, δὲν μποροῦμε νὰ ποῦμε τίποτα ἀν δὲν ἀκούωμε δλόκηρο τὸ ἔργο.

«Ολα αὐτὰ είνε τὰ θαυμάσια θερικὰ ἀποτελέσματα τῆς Σιρατιωτικῆς Ὁρχήσιρας. Μᾶς ἐπαρονοίασε, δηλαδὴ, ἄγνωστες συνθέσεις τῶν μονοικῶν μας, καὶ μᾶς ἀποκάλυψε καινούργια ταλέντα ποὺ σχηματίζονται δλοκένα. Αὐτὸς μονάχα θὰ ἥταν ἀρκετὸν γιὰ νὰ κερδίσῃ τὴν εὐγνωμοσύνη δλων δοσοὶ ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴν μονοικὴ ἔξελιξη τοῦ τόπου.

«Ομως μιὰ δρεχήσιρα σὰν αὐτὴ είναι μιὰ δύναμη μονοικὴ σημαντικὴ καὶ ἴρεπει ἐκεῖνος ποὺ τὴν πρατεῖ στὰ χέρια του νὰ τινῶῃ τὴν εὐθύνη ποὺ ἔχει ἀπέναντι στὸ κοινό.

Καὶ ἔχουμε τὴν ὑποχρέωση πρὸς τὴν ἔχωριστὴ μονοικὴ ἰδιοφυΐα τοῦ ἐμπνευσμένου συνθέτη τῶν «Ιάμβων», τοῦ «Πρωτομάστορων» καὶ τοῦ «Δαχινλιδιοῦ τῆς Μάνας» νὰ εἴλαστε ἀπόλυτα εἰλικρίνεις καὶ θὰ τὸν βιοθήσουμε μὲ τὴν εἰλικρίνεια μας νὰ τελεισποιήσῃ τὸ ἔργο ποὺ ἀγέλασε μὲ τύση ἀφοσίωση μὲ σιργή καὶ νὰ μὴν τὸ ἀφήσουμε νὰ καθῇ γιὰ

μερικὰ λάθη ποὺ δὲν είναι καὶ δύσκολο νὰ διορθωθοῦν.

Καὶ ποῦτ' ἀπ' ὅλα πρέπει νὰ λείγη ἡ ὑπερδολικὴ σιργή σὲ κάθε Ἑλληνικὴ παραγωγή. Πρέπει νὰ θεωρεῖται μιὰ ἀναγνώριση τῆς ἀξίας ἐνὸς ἔργου τὸ νὰ μην στὸ πρόγραμμα τῆς Σιρατιωτικῆς Ὁρχήσιρας. Ἀλλιῶς οὐτε τὸ κοινὸν μορφώνεται, οὐτε γεννιέται ἡ προσπάθεια στοὺς συνθέτες νὰ γράψουνε καὶ λὰ πράγματα.. Θὰ δοῦμε μέσα σὲ λίγον παιχόδι μιὰ ἀφθονώτατη παραγωγὴ ἀπὸ μονοικές μετοιδήτρες ποὺ πιὸ τοὺς θὰ βλάψῃ παρὰ θὰ ὀφελήσῃ. Επειπάκι τὸ σπουδαιότερο—νὰ μὴν παρουσιάζωνται τὰ κοινότερα βιαστικά, χωρὶς τὴν ἀπαιτούμενη μετείτη. Κερδίζει πολὺ περισσότερο μὲ. Ἐνα κονσέρτο καλὸ, ταρά μὲ δέκα βιαστικά καὶ ἀπορεούμαστα. Ἡ ἀλήθεια είναι πώς μὲ τὸ πρῶτο κονσέρτο μᾶς ἔδωσε ἐλπίδες ποὺ δὲν ήταν εἰδαμε νὰ πραγματοποιηθοῦν στὸ δέκατο γ'. Στὸ τελευταῖο μάλιστα ἡ ἐπιτέλεος τῆς δῆμης συμμετίας τοῦ Μπειόβερ αἴρεσε μιὰν ἐντύπωση δύνηνηρη στὸ ἀκροατήριο. Ιωσ. ἡ ιδιοσυγκρασία τοῦ κ. Καλομοίρης ποὺ είναι γιὰ κλασικές συνθέσεις δημιουργία στὶς λεπτομέρειες δοση ἴσοροπία στὶς γενικές γραμμὲς, καὶ πρὸ πάντων ἀντικειμενική ἀπόδοση.

Δὲν είναι ἀκόμα ὀῷμητη ἡ δρεχήσιρα γιὰ τέρτια ἐργα. Ἡς μᾶς δώσω μερικὰ κομμάτια τῆς Ρωσοικῆς μονοικῆς ποὺ τὴν ξέρει τόσο καλά δ. κ. Καλομοίρης. Σίγουρα θὰ μᾶς ἱκανοποιήσῃ. Μεγάλες γραμμὲς, τριπλὸ χρῖσμα, συνθυτοὶ ἔξωτικοι, δλα αὐτὰ ταιριάζουν τόσο πολὺ μὲ τὴν ιδιοσυγκρασία τοῦ κ. Καλομοίρης ποὺ είναι βέβαιο πῶς θὰ μᾶς παρουσιάσῃ κάπι ταινούργιο, ἀρτια ἐκτελεομένο.

Πρὸ πάντων δικαὶος τίποτε βιαστικό καὶ μισό. Δὲν πρέπει νὰ ξεχνᾶ πῶς οἱ φίλοι καὶ θαυμαστές τους ἔχουμε περισσότερες ἀξιώσεις παρὰ κάθε ἄλλος, καὶ ἔχει ὑποχρέωση νὰ ίκανοποιήσῃ κάθε προσδοκία μας. Ὁμως πρὸ παντὸς τὸν θέλοντες νὰ μὴν ξεχνᾶ τὸν ἔαντρο του μέσα σὲ διάφορες δειγματεύουσες καλλιτεχνικὲς ἀσκολίες, καὶ νὰ ἔχῃ πάντα τὸν τοῦ του πῶς δ. Καλομοίρης είναι δ συνθέτης τοῦ Πρωτομάστορων κι' δχι δ ταγματάρχης ἡ διειδιωτής τῆς «Πρωτόπου» καλ., καὶ δια κανένας τίτλος καὶ κανένα δέξια μέρη δὲν δέξιον δοσ τὸ «Ναυούρισμα τῆς Μάνας», τὸ «Λακτινλιδιοῦ» ἡ τὴν «Γρητὰ Ζωῆ». Ο Καλομοίρης είναι καὶ ηρέπει νὰ μείνῃ «Ο Τραγονδιστής».

ΑΥΡΑ ΘΕΡΟΥ

## ΗΘΙΚΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΜΑΤΑ

28

«Ἄρ σοῦ χαρζίουν τίποτε μὴ λές «εὐχαριστῶ!» μὰ κάρε τὸ περήφαρο καὶ λέγε.... «μόρο αὐτό;»

29

«Ύπο, καὶ καὶ καθησιό ποὺ δυνατὸ σιμάρι σιγούρεψε, δη φιλοσοφῆς, καὶ... ἀς τὰ κλαὶ ποὺ τάχει.

ΑΝΘΕΜΙΟΣ